



PRODUCTS

CSP oil sump assembly, Porsche 356/912

CSP Zusatzölsumpf, Porsche 356/912

Fitting Instructions

Montageanleitung



Features

- Increased oil volume ensures optimum oil control even during extreme cornering acceleration
- Elimination of oil foam through a baffle tray
- Colling fins ensures effective oil cooling
- low profile design allows the use on lowered cars
- Reduces the floor clearance by 26 mm

Besonderheiten

- Erhöhtes Ölvolumen sorgt für beste Ölkontrolle auch bei extremer Kurvenbeschleunigung
- Beseitigung von Ölschaum durch ein Schwallblech
- Effektive Ölkühlung durch Verrippung
- Flache Bauweise ermöglicht die Verwendung auch an tiefergelegten Fahrzeugen
- Verringert die Bodenfreiheit um 26 mm

1. General

CAUTION: *To be eligible for a warranty claim, the delivered parts must be installed by a professional workshop.*

We recommend using this manual together with the applicable workshop manual for the respective car, to help with the installation.

- We would like to congratulate you on your purchase of the CSP oil sump. Installed with care, this oil sump will optimise the oil supply to your engine.
- The following oil sump is for Porsche 356/912 engines with 3-piece case.
- After receiving the CSP oil sump, check that it is complete using the enclosed materials list below. If, contrary to all expectations, something is missing, please contact us immediately.
- Please take the time to read these installation instructions carefully before starting work. If you have any questions or problems, please do not hesitate to contact us by email or telephone.
- The oil sump is equipped with an M12x1.5 oil drain plug on the wide side. When installed, this should point towards the gear-box to ensure better drainage of the engine oil when the vehicle is jacked up at the rear.

1. Allgemein

WICHTIG: *Zur Wahrung Ihrer Gewährleistungsansprüche müssen die von uns gelieferten Teile durch eine Fachwerkstatt montiert werden.*

Wir empfehlen, unsere Anleitung zusammen mit einem Reparaturhandbuch für das entsprechende Fahrzeug einzusetzen.

- Wir möchten Sie zu dem Kauf des CSP-Zusatzölsumpfes beglückwünschen. Mit Sorgfalt montiert werden Sie mit diesem Ölsumpf die Ölversorgung ihres Motors optimieren.
- Der Zusatzölsumpf ist für Porsche 356/912 Motoren mit 3-teiligem Gehäuse.
- Überprüfen Sie nach Erhalt des CSP-Zusatzölsumpfes die Vollständigkeit anhand der beigefügten Materialliste. Sollte entgegen aller Erwartungen doch etwas fehlen, setzen Sie sich bitte unverzüglich mit uns in Verbindung.
- Nehmen Sie sich bitte die Zeit, und lesen Sie sich diese Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen. Bei Fragen oder Problemen stehen wir gerne per Email oder telefonisch zur Verfügung.
- Der Ölsumpf ist an der breiten Seite mit einer Ölablassschraube M12x1,5 verschlossen. Diese sollte im eingebauten Zustand Richtung Getriebe zeigen, um bei hinten aufgebockten Fahrzeugen einen besseren Abfluss des Motoröls zu gewährleisten.

2. Parts and Tools

2.1 Parts

Upper part

- 1 x oil sump top
- 2 x seal, upper part/oil strainer
- 10 x special nut, M6
- 1 x oil baffle plate
- 2 x oil pick up extension
- 1 x mounting aid oil pickup extension

Lower part

- 1 x oil sump cover
- 14 x screw DIN6912, M6x16 A2
- 1 x O-ring, Ø290x2.0
- 1 x hose clamp
- 1 x oil drain plug
- 1 x copper seal DIN 7603

2.2 Tools

- 5 mm allen key
- 8 mm allen key
- 10 mm socket
- 7 mm combination spanner
- ratchet
- torque spanner
- oil waste tray
- oil
- cleaning cloth
- brake cleaner

3. Preperation

- Park your vehicle on a level surface in your workshop. Raise the car using a jack until you have enough space to work below the engine. Use jack stands to secure your vehicle against falling.
- Drain the engine oil completely by removing the oil strainer cover and the oil strainer. Dispose of the used oil properly.
- Carefully clean the sealing surface on the engine case.
- Inspect the ten M6 studs on your engine case. These must be undamaged and firmly seated in the case. If one or more studs are damaged, we offer replacement and repair bolts in our webshop.

2. Teile und Werkzeug

2.1 Teile

Oberteil

- 1 x Oberteil
- 2 x Dichtung Oberteil/Ölsieb
- 10 x Schaftmutter, M6
- 1 x Öl-Leitblech
- 2 x Saugrohrverlängerung
- 1 x Montagehilfe Saugrohrverlängerung

Unterteil

- 1 x Unterteil
- 14 x Schraube DIN6912, M6x16 A2
- 1 x O-Ring, Ø290x2.0
- 1 x Schlauchschelle
- 1 x Ölablassschraube
- 1 x Kupferring DIN 7603

2.2 Werkzeug

- 5 mm Innensechskant Nuss
- 8 mm Innensechskant Nuss
- 10 mm Nuss
- 7 mm Ring-Maulschlüssel
- Umschaltknarre
- Drehmomentschlüssel
- Ölauffangwanne
- Öl
- Putzlappen
- Bremsenreiniger

3. Vorbereitung

- Stellen Sie ihr Fahrzeug auf einer ebenen Fläche in ihrer Werkstatt ab. Heben Sie das Auto mittels eines Wagenhebers an, bis Sie ausreichend Platz haben, um unter dem Motor zu arbeiten. Sichern Sie ihr Fahrzeug mittels Unterstellstellböcken gegen Herabsinken.
- Lassen Sie das Motoröl vollständig ab, indem Sie den Ölsiebdeckel und das Ölsieb demonstrieren. Führen Sie das Altöl einer sachgerechten Entsorgung zu.
- Reinigen Sie die Dichtfläche am Motorgehäuse sorgfältig.
- Inspizieren Sie die zehn M6 Stehbolzen an ihrem Motorgehäuse. Diese müssen unbeschädigt sein und fest im Gehäuse sitzen. Sollte einer oder mehrere Stehbolzen beschädigt sein, bieten wir Ersatz- und Reparaturbolzen in unserem Shop an.

4. Installation

- Once the sealing surface has been cleaned, fit a new gasket to the engine housing. Then slide your cleaned oil strainer over the stud bolts and place the second seal over it.
- Hold the upper part of the additional sump against the engine case. Fit the ten special nuts one after the other. Once all the nuts have been fitted, they can be carefully tightened crosswise to 7 Nm.
- Now slide the oil pickup extension onto your oil suction nozzle. Make sure that you do not insert the extension too wide, otherwise the oil strainer may be damaged. Then try to insert the baffle plate.

CAUTION: Many oil pickup tubes sit at an angle in the case. It is therefore likely that you will not be able to insert the baffle plate without bending the pickup tube. Use a large screwdriver, for example, to bend it.

CAUTION: The oil pickup extension must fit properly on the intake manifold. In order to have the correct distance to the cover at a later stage - use the orange U-shaped tool supplied to adjust the height (Fig. 1).



Fig. 1

4. Montage

- Nachdem die Dichtfläche gesäubert wurde, bringen Sie eine neue Dichtung am Motorgehäuse an. Schieben sie anschließend ihr vorhandenes Ölsieb über die Stehbolzen und legen die zweite Dichtung darüber.
- Halten Sie das Oberteil des Zusatzsumpfes an das Motorgehäuse. Setzen Sie nacheinander die zehn Schaftmutter an. Wenn alle Muttern angesetzt sind, können diese mit 7 Nm über Kreuz angezogen werden.
- Schieben Sie nun die Ölsaugverlängerung auf ihren Ölsaugstutzen. Achten Sie darauf, dass Sie die Verlängerung nicht zu tief einstecken, da sonst das Ölsieb beschädigt werden kann. Versuchen Sie anschließend das Schwallblech einzulegen.

WICHTIG: Viele Ölsaugstutzen sitzen schief im Gehäuse. Es ist also wahrscheinlich, dass Sie das Schwallblech nicht ohne verbiegen des Ansaugrohres einlegen können. Nutzen Sie zum Biegen beispielsweise einen großen Schraubendreher.

WICHTIG: Die Ansaugverlängerung muss passend auf dem Saugrohr sitzen. Um später den richtigen Abstand zum Deckel zu haben, verwenden Sie hierfür das mitgelieferte orange-farbende U-förmige Tool (Fig. 1)

- If you can insert the baffle plate without any problems, the oil pickup extension can be secured in place with the hose clamp. Use a 7 mm combination wrench for this.

- Wenn Sie das Schwallblech ohne Probleme einlegen können, kann die Saugrohrverlängerung mit der Schlauchschelle fixiert werden. Nutzen Sie hierfür einen Ring-Maulschlüssel SW 7.

CAUTION: *If the baffle plate is supplied with a protective film, this must be removed!*

- Before you can fit the cover, the O-ring seal must be inserted. To do this, proceed as follows:

NOTE: *On the inside of the lid, you will see a pictogram to illustrate the following steps.*

1. Pre-stretch the O-ring slightly by carefully pulling it apart with both hands.
 2. Place the O-ring in the groove in the cover as far as possible.
 3. Hold the O-ring in position with your thumb and little finger while stretching the O-ring slightly beyond the corner with the other hand.
 4. If you have done 3. correctly, you can now insert the O-ring into the last corner of the groove without tension.
 5. After a short time, the O-ring will shrink again and hold itself in the groove.
- Before the lower part can be fitted, you should lightly oil the threads of the twelve cylinder head screws. This will significantly extend the service life of the threads in the upper part.
 - Check once again that all shaft nuts in the upper part have been tightened correctly.
 - The cover can now be fitted to the upper part together with the baffle plate. To do this, tighten the 14 cylinder head bolts crosswise to 7 Nm.

ACHTUNG: *Sofern das Schallblech mit einer Schutzfolie geliefert wird, muss diese unbedingt entfernt werden!*

- Bevor Sie den Deckel montieren können, muss die O-Ring Dichtung eingelegt werden. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

ANMERKUNG: *Auf der Deckelinnenseite sehen Sie ein Piktogramm, welches die folgenden Schritte verdeutlichen soll.*

1. Dehnen Sie den O-Ring etwas vor, indem Sie ihn mit beiden Händen vorsichtig auseinanderziehen.
 2. Legen Sie, soweit es geht den O-Ring in die Nut im Deckel.
 3. Halten Sie den O-Ring mit Daumen und kleinem Finger in Position während Sie mit der anderen Hand den O-Ring leicht über die Ecke hinaus dehnen.
 4. Wenn Sie 3. richtig ausgeführt haben, können Sie nun den O-Ring ohne Spannung in die letzte Ecke der Nut einlegen.
 5. Nach kurzer Zeit zieht sich der O-Ring wieder zusammen und hält sich somit selbstständig in der Nut.
- Bevor der Deckel montiert werden kann, sollten Sie die Gewinde der zwölf Zylinderkopfschrauben leicht einölen. Dadurch wird die Standzeit der Gewinde im Oberteil deutlich verlängert.
 - Kontrollieren Sie noch einmal ob alle Schaftmuttern im Oberteil korrekt angezogen wurden.
 - Der Deckel kann nun zusammen mit dem Schwallblech am Oberteil montiert werden. Ziehen Sie hierfür die 14 Zylinderkopfschrauben mit 7 Nm überkreuz an.

NOTE: The drain plug in the cover should point towards the gearbox. However, the cover can also be fitted the other way round so that the drain points towards the rear.

- Tighten the drain plug to a torque of 20 Nm.
- You can now refill your engine with oil. Remember that you will now need to add approx. 1 litre more.

For questions and further information you can reach us at:

Custom & Speed Parts
Autoteile GmbH
Am Redder 3
D-22941 Bargteheide
Germany

info@csp-shop.de
Tel. +49 (0)4532 23240
Fax. +49 (0)4532 22222

Our opening hours and telephone availability can be found on our website:
www.csp-shop.de

ANMERKUNG: Die Ablassschraube im Deckel sollte Richtung Getriebe zeigen. Der Deckel kann aber auch andersherum montiert werden, so dass der Ablass Richtung Heck zeigt.

- Ziehen Sie die Ablassschraube mit einem Drehmoment von 20 Nm an.
- Sie können nun ihren Motor wieder mit Öl befüllen. Denken Sie daran, dass Sie nun ca. 1 Liter zusätzlich befüllen müssen.

Für Fragen und Informationen erreichen Sie uns auf folgenden Wegen:

Custom & Speed Parts
Autoteile GmbH
Am Redder 3
D-22941 Bargteheide

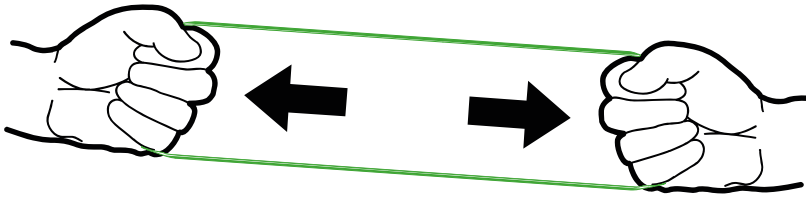
info@csp-shop.de
Tel. +49 (0)4532 23240
Fax. +49 (0)4532 22222

Unsere Öffnungszeiten sowie telefonische Erreichbarkeit entnehmen sie bitte unserer Webseite: www.csp-shop.de

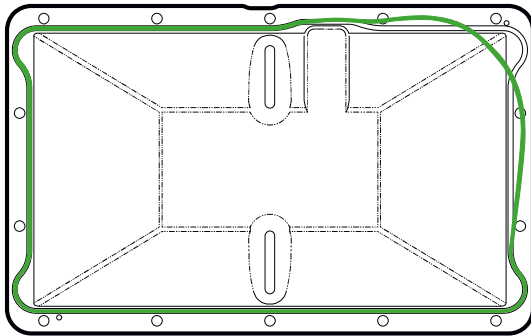
The latest version of this instructions is available by using this QR-Code.



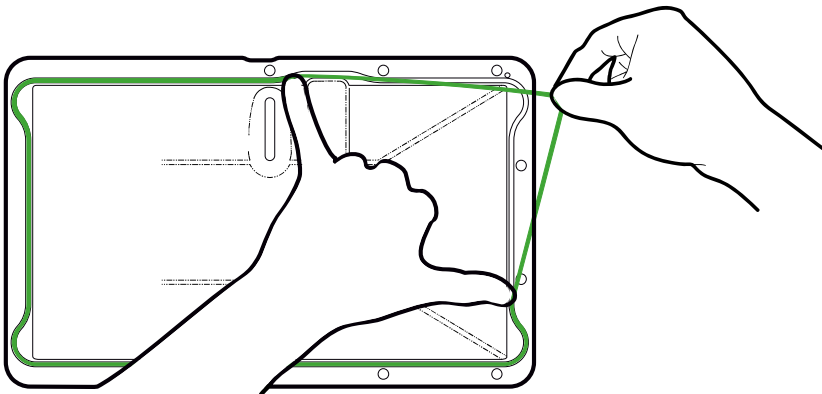
Eine aktuelle Version der Anleitung finden sie mit Hilfe dieses QR-Code.



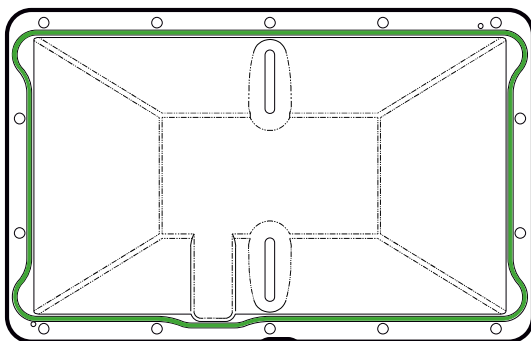
- stretch the O-ring slightly by carefully pulling it apart with both hands.
- *Dehnen Sie den O-Ring etwas vor, indem Sie ihn mit beiden Händen vorsichtig auseinanderziehen*



- place the O-ring in the groove in the lid as far as possible
- *Legen Sie, soweit es geht den O-Ring in die Nut im Deckel*



- hold the O-ring in position with your thumb and little finger while stretching the O-ring slightly beyond the corner with the other hand
- *Halten Sie den O-Ring mit Daumen und kleinem Finger in Position während Sie mit der anderen Hand den O-Ring leicht über die Ecke hinaus dehnen*



- if you have the previous step correctly, you can now insert the O-ring into the last corner of the groove without tension
- *Wenn Sie den vorherigen Schritt richtig ausgeführt haben, können Sie nun den O-Ring ohne Spannung in die letzte Ecke der Nut einlegen*

- after a short time, the O-ring will shrink again and thus hold itself in the groove
- *Nach kurzer Zeit spannt sich der O-Ring wieder und hält sich somit selbstständig in der Nut*

Kurzanleitung

Für einen korrekten Einbau lesen Sie bitte die vollständige Montageanleitung.



Quick guide

For correct installation, please read the complete installation instructions.



Alle zehn M6 Muttern vollständig lösen und Öldeckel entfernen.
Completely loosen all ten M6 cap nuts and remove the oil cover.



Das Ölsieb vorsichtig mit einem Spachtel vom Gehäuse trennen.
Carefully separate the oil strainer from the engine case.



Entnehmen Sie das Ölsieb vorsichtig ohne es zu verkanten.
Carefully remove the oil strainer without damaging it.



Alte Dichtung entfernen und fachgerecht entsorgen, die Dichtfläche am Motorgehäuse anschließend sorgfältig reinigen.
Remove the old gasket and dispose of it properly, then carefully clean the sealing surface on the engine case.



Die erste der beiden neuen Dichtungen einsetzen und auf korrekten Sitz prüfen.
Insert the first of the two new seals and check that they are seated correctly.



Das vorhandene Ölsieb reinigen und wieder einsetzen, dann die zweite neue Dichtung aufschieben.
Clean the existing oil strainer and reinsert it, then slide on the second new seal.



Die untere Gehäusehälfte des Sumpfes über die Stehbolzen bis zum Kontakt mit dem Motorgehäuse anhalten.
Hold the lower part of the sump over the studs until it makes contact with the engine case.



Prüfen Sie den korrekten Sitz und ziehen Sie alle M6 Schaftmutter mit einem Drehmoment von 7 Nm über Kreuz an.
Check the correct fit and tighten all M6 shaft nuts crosswise with a torque of 7 Nm.



Ölsaugstutzen in Position bringen und „locker“ mit Schellenband sichern. Einstecktiefe durch mitgeliefertes Tool bestimmen.
Position the pick up tube extension and secure it 'loosely' with hose clamp. Determine the depth using the tool supplied.



Schwallblech einsetzen und auf geraden Sitz des Ölsaugstutzens achten.
Insert the baffle plate, ensuring that the pick up tube extension is centred in the hole in the baffle tray.



Dichtung in den Deckel einlegen. Deckel mit den mitgelieferten Schrauben befestigen und mit einem Drehmoment von 7 Nm über Kreuz anziehen.
Insert the seal into the cover. Fasten the cover with the screws supplied and tighten crosswise with a torque of 7 Nm.



Abschließend den kompletten Sumpf auf korrekten Sitz prüfen und die Ölablassschraube einsetzen und mit 20 Nm anziehen.
Finally, check the complete sump for correct fitting and insert the oil drain plug and tighten to 20 Nm.